

Palästinenser im arabischen Roman

Syrien, Libanon, Jordanien, Palästina 1948 – 1988

von Birgit Embaló



INHALTSVERZEICHNIS

VORWORT	ix
---------	----

EINLEITUNG	1
------------	---

TEIL A

PALÄSTINENSER ZWISCHEN HEIMAT UND EXIL (1948 - 1967)

I.	EINFÜHRUNG	13
1.	Der Weg der Palästinenser in die arabische Romanliteratur	13
2.	Das Romangenre in den <i>bilād aš-Šām</i> nach 1945	20
2.1	Kultureller und literarischer Kontext	20
2.2	Die Genese des Romans in Libanon, Syrien und Jordanien	23
2.3	Der palästinensische Roman zwischen <i>adab bukārī</i> und Realismus	33
II.	DER KAMPF UM PALÄSTINA	43
1.	Das Bild vom Musterpatrioten	43
1.1	Patriotismus als höchste Tugend der Palästinenser	43
1.2	Frauen im Widerstand	46
1.3	Rudimentäres Nationalbewußtsein	49
1.4	Schematische Personenzeichnung	52
2.	Darstellung und Analyse der palästinensischen <i>nakba</i>	58
2.1	Gründe der arabischen Niederlage und Bewertung der palästinensischen Fluchtbewegung	58
2.2	Kritische Interpretation der <i>nakba</i>	65
III.	DIE PALÄSTINAFLÜCHTLINGE	75
1.	Flüchtlingsdiagramm	75
1.1	Persönlichkeitsstruktur	75
1.2	Äußere Lebensbedingungen	80
1.3	Arabisch-palästinensisches Verhältnis	82

VI	Palästinenser im arabischen Roman	
1.4	Entfremdung	86
1.5	Charakterverfall	90
2.	Realistische Selbstsicht	93
2.1	Palästinaflüchtlinge zwischen Ohnmacht und Selbstbehauptung	93
3.	Ideologische Außensicht	104
3.1	Idealisierung im marxistischen Diskurs	104
3.2	Negative Sicht im panarabischen Diskurs	109
IV.	ZWISCHENBILANZ	113

TEIL B

VOM FLÜCHTLING ZUM *FIDĀ'Ī*: DIE GESTALTUNG PALÄSTINENSISCHER IDENTITÄT (1967 - 1988)

I.	EINFÜHRUNG	123
1.	Kulturelle und literarische Implikationen des Junikrieges	123
1.1	Die Bedeutung der <i>hazīma</i>	123
1.2	Beschäftigung mit Palästinensern im Erfahrungshorizont der <i>hazīma</i>	127
2.	Die arabische Romanliteratur in den siebziger und achtziger Jahren: eine Positionsbestimmung	131
2.1	Strukturelle Erneuerung und offener Diskurs	131
2.2	Die Kriegsliteratur (<i>adab al-ḥarb</i>)	139
2.3	Genreentwicklung in den <i>bilād aš-Šām</i> und palästinensische Präsenz	142
2.4	Der palästinensische (Exil-)Roman nach 1967	155
II.	DIE JUNINIEDERLAGE UND DAS PALÄSTINENSISCHE ERWACHEN	163
1.	Darstellung und Analyse der <i>hazīma</i>	163
1.1	Einordnung des Krieges und Bewußtseinskrise der Araber	163
1.2	Militärische und gesellschaftliche Phänomene der Niederlage	171
1.3	Motive und Beurteilung von Flucht und Widerstand der Palästinenser	182
1.4	Visionen zur Überwindung der <i>hazīma</i>	189
2.	Paradigmawechsel im Bild der Palästinenser	192

2.1	Selbstsicht: Die Metamorphose des Flüchtlingscharakters bei Ġassān Kanafānī	192
2.2	Außensicht: Bewußtseinstransformation der Palästinenser nach 1967 in den Romanen von Laylā 'Usayrān und Hānī ar-Rāhib	198
III.	DIE FIDĀ'İYYŪN	207
1.	Romanübersicht	207
2.	Die palästinensischen <i>fidā'ıyyūn</i> und der Mythos vom <i>neuen</i> arabischen Menschen	210
3.	Die literarische Gestaltung der palästinensischen Wiedergeburt in den <i>fidā'ıyyūn</i>	217
3.1	Funktion und Symbolik des <i>šahīd</i> -Mythos	217
3.2	Die palästinensische Todeshochzeit	223
3.3	Befreiung der Flüchtlinge im Mythos	229
4.	Instrumentalisierung der <i>fidā'ıyyūn</i> in arabischen Kriegerromanen	237
4.1	Junikrieg: Ideologische Verzerrung von Person und Aufgabe der <i>fidā'ıyyūn</i>	237
4.2	Oktoberkrieg: Politischer und militärischer Führungsanspruch Syriens	244
4.3	Der libanesischer Bürgerkrieg: Palästinensische Befreiung und/versus libanesischer Identitätsfindung	253
5.	Gesellschaftspolitische Funktion der <i>fidā'ıyyūn</i> und ihre Bewertung	266
5.1	Leitbilder der nationalen und kulturellen Selbstbehauptung	266
5.2	Idealisierung zur militärischen, politischen und gesellschaftlichen Avantgarde	275
6.	Die <i>fidā'ı</i> -Persönlichkeit: Grundzüge und ideologisches Stereotyp	281
6.1	Botschaft und Personenzeichnung im ideologischen Roman	281
6.2	Motivation und Legitimation des palästinensischen Kampfes	287
6.3	Einstellung zum Tod und Gewaltverherrlichung	293
6.4	Dominanz des gebildeten/intellektuellen <i>fidā'ı</i>	299
6.5	Revolutionäre Tradition palästinensischer Befreiung	303
6.6	Der tugendhafte, verantwortungsbewußte und professionelle Kämpfer	307
6.7	Erfolgsmythos: Das Bild der siegreichen <i>fidā'ıyyūn</i>	312
6.8	Charaktere im Umfeld der <i>fidā'ıyyūn</i>	317

IV. PALÄSTINENSISCHE EXILANTEN: MITBÜRGER ODER AUSSENSEITER?	321
1. Versuche zur Überwindung des Flüchtlingsstatus	321
1.1 Scheitern von Identitätssuche und Integration im Exil	321
1.2 Besondere Position und Strategien der Intellektuellen	329
1.3 Die Entfremdung des Exilpalästinensers in Gabrā Ibrāhīm Gabrās Erzählwerk	334
2. Das arabisch-palästinensische Verhältnis	340
2.1 Soziale Diskriminierung und politische Verfolgung im Exil	340
2.2 Solidarität im zwischenmenschlichen Bereich	345
V. DAS AUFBRECHEN IDEOLOGISCHER IMAGES	351
1. Kritische Diagnose der Palästinensischen Befreiungsbewegung	351
1.1 Textstruktur, Kritikebenen und Figurenkonzeption	351
1.2 Ansätze für eine realistische Sicht der <i>fidā'īyyūn</i>	353
2. Die Figur des enttäuschten <i>fidā'ī</i>	359
2.1 Selbstsicht: Treue des <i>fidā'ī</i> trotz Desillusionierung	359
2.2 Außensicht: Graduelle Auflösung ideologischer <i>fidā'ī</i> -Bilder	362
3. Der Niedergang der palästinensischen Befreiungsbewegung	376
3.1 Ursachen, Phänomene und Folgen des Verfalls	376
3.2 Palästinensische Funktionäre im Kreuzfeuer der Kritik	381
4. Beirut 1982: Wendepunkt im Palästinenserbild?	389
4.1 Verdrängung statt Kritik in Selbst- und Außensicht	389
4.2 Die Dekonstruktion des revolutionären Mythos in Maḥmūd Darwīš' Beirutprosa: <i>Dākira li-n-nisyan</i>	390
SCHLUSSBETRACHTUNG	395
LITERATURVERZEICHNIS	405
KURZBIOGRAPHIEN	419
ORTS-, PERSONEN- UND SACHREGISTER	451
ROMANINDEX	465